ᐸᐅᒃᑑᑎᑦ Pauktuutit
ᐃᓄᐃᑦ ᐊᕐᓇᐃᑦ ᑲᓇᑕᒥ INUIT WOMEN OF CANADA

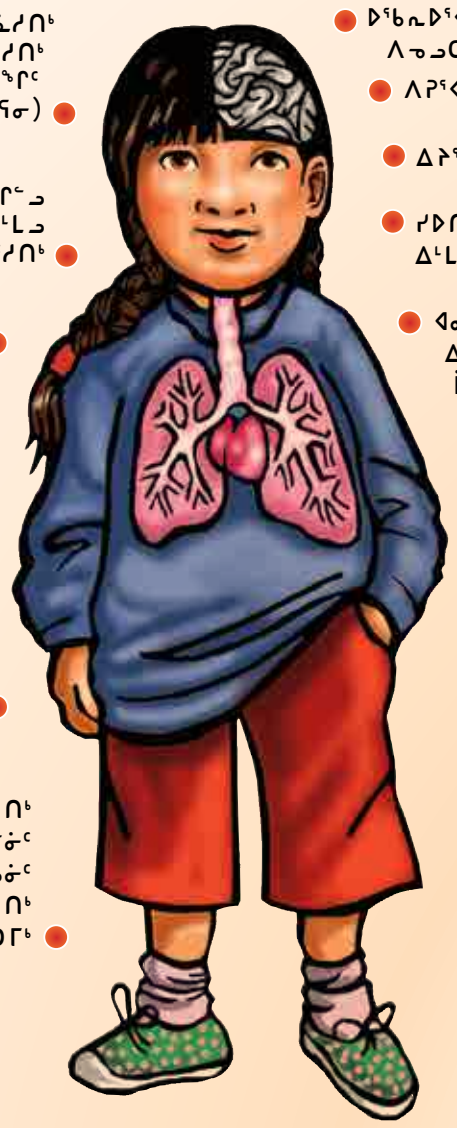
ᐊᑏ!

ᑐᐹᒧᑦ ᐳᔪᕐᑕᐅᑎᑦᓯᓂᖅ ᐃᑯᓪᓚᑎᑕᐅᒋᐊᓚᐅᕐᓕ

ᑐᐹᒥᒃ ᓄᖅᑲᓇᐊᒥᒃ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᕋᑕᖕᖕᒋᑐᑎᑦ? ᕐᑲᓄᐃᖕᖕᒋᑐᖅ!

ᕿᑐᕐᖓᑎᑦ ᑐᐹᒧᑦ ᐳᔪᕐᑕᐅᓗᑎᒃ ᓱᒃᑯᓚᕐᑭᔭ ᐅᑦᑐᓕᑎᓗᒋᑦ ᓱᓕ ᐅᖕᒍᒪᒍᓐᓇᑕᑎᑦ

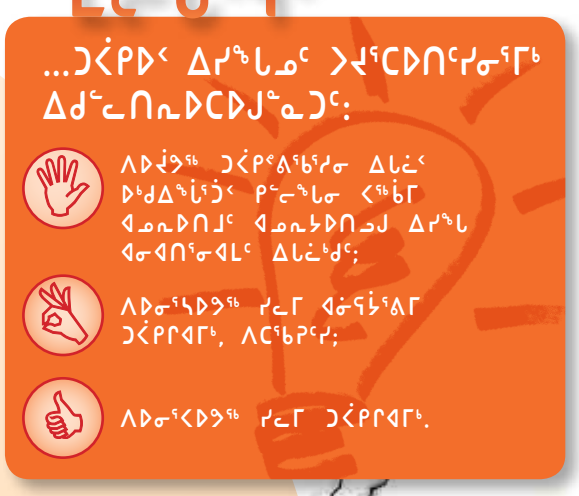
ᓱᒧᑦ ᕿᑐᕐᖓᕋ ᐅᖕᒍᒪᒋᐊᖃᑦᓴᒥᔭᕋ ᑐᐹᐅᑉ ᐃᓱᖕᖓᓄᑦ ᐳᔪᕐᑕᐅᑎᑐᓕᓗᒍ? ᑐᐹᐅᑉ ᐳᔪᖕᖓ ᐱᓗᐊᕐᑐᒥᒃ ᓱᒃᑯᐃᓚᕐᑭᓲᖅ ᑲᒃᑲᓛᓂᒃ. ᐃᒣᑎᑦᓯᓚᕐᑭᒍᓐᓇᑲᒥ:



- ᐃᓕᑦᓯᓴᓐᓂᓴᐅᑦᓯᑎᒃ
- ᐅᕐᑲᓇᐅᕐᐸᓕᐊᓂᕐᒥᒍᑦ ᐱᓐᓗᑦᓴᒃᓯᑎᒃ
- ᐱᑭᕐᐸᓕᐊᓂᖅᒋᑦ ᓱᒃᑫᕐᑦᓯᑎᒃ
- ᐃᓗᕐᓗᓗᑭᑉᐸᓯᑎᒃ
- ᓯᐅᑎᖅᒋᑦ ᐃᒻᒪᓗᑭᖕᓂᓴᐅᕙᑦᓯᑎᒃ
- ᐊᓂᕐᑎᓇᓂᕐᒥᒍᑦ ᐃᓱᐃᓗᑕᕐᑲᓕᕐᓯᑎᒃ ᑑᑦᑐᑎᒋᑦᓯᒋᑦ ᐃᐱᓂᐊᓕᕐᑕᓯᑎᒃ, ᑐᕐᓯᐊᒥᑎᒍᑦ ᐃᒻᒪᑕᕐᐸᓯᑎᒃ, ᐊᓂᕐᑎᓇᕕᒻᒥᒍᑦ ᕐᑯᐱᕐ-ᕈᐊᕈᕐᓯᓯᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐳᕙᒻᒥᒍᑦ ᐃᒻᒪᓚᓇᑦᓯᑎᒃ
- ᐊᓂᕐᑎᓇᕕᒻᒥᒍᑦ ᕐᑯᐱᕐᓯᓯᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐳᕙᒻᒥᒍᑦ ᐃᒻᒪᓚᓇᑦᓯᑎᒃ
- ᓯᓂᑦᓯᑎᒃ ᑐᕐᑯᐃᓐᓇᓯᑎᒃ (ᑐᔭᐅᓱᒍᒻᒥᔪᖅ ᑐᕐᑯᒋᐊᑲᓕᓚᑐᖅ ᐃᓅᓕᖅᑲᒥᖅ). ᓯᓂᑦᓯᑎᒃ ᑐᕐᑯᐃᓐᓇᓂᐅᔭᕐᓂᓴᐅᓱᑦ ᐃᓅᓕᖅᑲᒥᐅᑦᓯᑎᒃ ᓄᑕᕐᖅ ᑐᐹᒧᑦ ᐳᔪᕐᑕᐅᕙᑐᐊᕐᒪᑦ

ᓱᓕᒐᑦᓴᑦ

...ᑐᐹᐅᑉ ᐃᓱᖕᒐᓄᑦ ᐳᔪᕐᑕᐅᑎᑦᓯᓂᕐᒥᒃ ᐃᑯᓪᓚᑎᓇᐅᑕᐅᒍᓐᓇᑐᑦ:



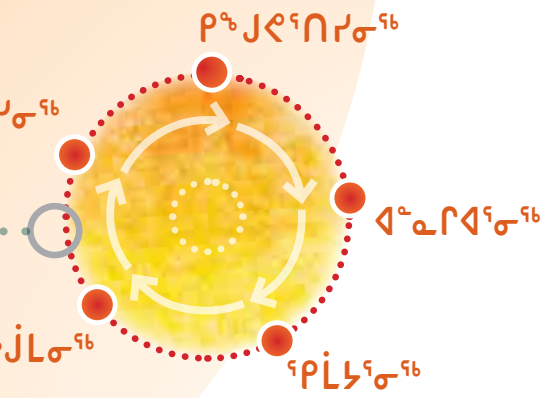
- ᐱᐅᔫᕗᖅ ᑐᐹᑦᕕᕐᑲᕐᓯᓂ ᐃᒐᓛᑉ ᐅᒃᑯᐃᖕᒐᕐᑑᑉ ᑭᓪᓕᖕᒐᓂ ᐸᖅᑳᒥ ᐊᓄᓇᐅᑎᒍᑦ ᐊᓄᓇᔭᐅᑎᓗᒍ ᐃᓱᖕᒐ ᐊᓂᐊᑎᕐᓂᐊᒪᑦ ᐃᒐᓛᒃᑯᑦ;
- ᐱᐅᓂᕐᓴᐅᕗᖅ ᓯᓚᒥ ᐊᓃᕋᔭᕐᕕᒥ ᑐᐹᑭᐊᒥᒃ, ᐱᑕᕐᑲᑭᑦᓯ;
- ᐱᐅᓂᕐᐸᐅᕗᖅ ᓯᓚᒥ ᑐᐹᑭᐊᒥᒃ.

ᑭᓇᒃᑯᑦ ᐊᑏ! ᐱᓇᓱᐊᕈᑕᐅᓂᖕᒐᓄᑦ ᐱᕙᓪᓕᑕᐅᒍᓐᓇᐸᑦ?

ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᓱᐊᒃᑯᑦ ᐊᑐᕐᑐᑦ ᐊᑏ! ᑭᒡᒐᑐᕈᑕᐅᓂᖕᒐᓂᒃ

ᐱᓗᐊᕐᑐᒥᒃ ᕿᐅᔫᒍᒥᓇᕋᔭᕐᑐᑦ ᐅᑯᓄᖕᒐ:

- ᐊᕐᓇᓄᑦ ᑐᐹᑭᑦᓱᓄᑦ;
- ᐊᕐᓇᓄᑦ ᑐᐹᑭᑦᓱᓂᒃ ᐁᑉᐸᓕᖕᓄᑦ; ᐊᒻᒪᓗ
- ᐊᕐᓇᓄᑦ ᓇᔪᕐᑎᕐᑲᕐᐸᑐᓄᑦ ᕿᑐᕐᖓᒥᓂᒃ ᐅᑭᐅᓕᖕᓂᒃ ᐱᖕᒐᓱᔪᕐᑐᑦ ᐊᑖᓃᑦᑐᓂᒃ.



ᑭᒡᒐᑐᕈᑎᒃ ᓱᓇᓕᑦᑖᐸᑦ?

ᐊᑏ! ᑐᐹᑦᓯᐃᑎᑦᓯᒍᑕᐅᒐᓱᐊᕈᑎᐅᖕᖕᒋᑐᖅ. ᐃᒫᖕᒐᕐᓕ, ᐃᓕᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᓐᓃᕕᒃ ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑕᐅᕗᖅ ᑐᐹᑭᐅᑉ ᐃᓱᖕᒐᓄᑦ ᐳᔪᕐᑕᐅᑎᑦᓯᓂᕐᒥᒃ ᐃᑯᓪᓚᑎᑦᓯᒋᐊᕋᓱᐊᕐᑎᓗᓯ. ᓴᐳᑦᔭᐅᒐᔭᕐᑐᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᒃᑰᑎᑕᐅᑦᓯᐊᓗᑎᑦ ᐸᕐᓇᓯᒪᐅᑎᓚᐅᕐᑎᓗᑎᑦ ᐃᑲᔪᕐᑕᐅᓗᑎᑦ;

- ᑐᑭᓯᓚᕐᑭᓗᑎᑦ: ᑐᐹᑦᐸᓃᑦ ᕿᑲᐃᓕᖕᒐᒻᒪᖕᒐᑦ, ᓱᓇᓄᑦ ᑐᐹᑭᒍᒪᓚᕐᑭᓲᒍᒻᒪᖕᒐᑦ, ᑐᐹᑭᒃ ᓱᓚᕐᑮᑎᑦᓯᓲᒍᒻᒪᖕᒐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᑲᐃᓕᖕᖕᕐᓲᒍᓂᖕᒐᓂᒃ ᑐᐹᑭᐅᑉ ᐃᓱᖕᒐᑕ;
- ᐱᒃᑭᓂᖕᖕᒍᓚᕐᑭᓗᑎᑦ: ᐊᕐᓱᕈᓐᓃᑦ ᐃᑯᓪᓚᑎᑕᐅᓚᕐᑭᑎᓪᓗᒍ, ᑐᐹᒧᑦ ᕿᒧᒍᑦ ᕿᑲᐃᓗᕈᓐᓇᒪᖕᒐᑦ;
- ᓄᐃᓚᕐᑭᓗᒋᑦ ᑐᕋᒐᓂᐊᕐᑕᑎᑦ: ᓴᐳᑦᔭᐅᓗᑎᑦ ᓄᐃᑎᓇᒋᐊᓯᑎᓪᓗᑎᑦ ᓄᑦᑐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑖᕗᖕᒐᓚᒫᕐᑐᓂᒃ ᑐᕋᒐᓱᐊᓚᖕᒐᔭᕐᓃᕕᑦ ᑐᐹᑭᐅᑉ ᐃᓱᖕᒐᓄᑦ ᐳᔪᕐᑕᐅᑎᑦᓯᓂᖅ ᐃᑯᓪᓚᑎᒋᐊᕈᒪᓪᓗᒍ, ᐃᓚᖅᑎᓗᒋᑦ ᐸᕐᓇᓯᒪᐅᑎᒋᓂᐊᕐᑕᓃᕕᑦ ᑲᔪᓯᑦᓯᐊᓚᕐᑭᐅᑎᒋᒍᓐᓇᓗᒋᑦ; ᐊᒻᒪᓗ
- ᐃᓚᑦᓯᓗᒋᑦ ᐃᒫᖕᒥᕈᑎᐅᓲᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᒪᑦᓴᓯᐊᑦ: ᐃᓚᑦᓯᓗᒋᑦ ᐊᑦᔫᒌᖕᖕᒋᑐᑦ ᐃᓱᒪᑦᓴᓯᐊᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔪᓐᓇᕈᑎᐅᒍᓐᓇᑐᑦ ᐃᑯᓪᓚᑎᑦᓯᓂᕐᒍᑦ ᑐᐹᑭᐅᑉ ᐃᓱᖕᒐᓄᑦ ᐳᔪᕐᑕᐅᑎᑦᓯᓂᕐᒥᒃ. ᓴᐳᑦᔭᐅᓗᑎᓗ ᓇᓪᓕᖅᑎᓗᑎᑦ ᑐᐹᑭᑦᐃᐅᕐᑲᑦᑕᓂᐊᓕᕐᑐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔪᕐᓯᔭᐅᓗᑎᑦ ᕿᑲᖅ ᑐᐹᒥᒃ ᐃᑯᓪᓚᐅᒥᒍᑕᐅᒍᓐᓇᓱᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᐊᕐᑭᓴᓯᓪᓚᔭᐅᓱᒥᒃ ᐸᕐᓇᓯᒪᐅᑎᒥᒃ ᐊᑐᕈᓐᓇᓯᓗᑎᑦ.

DEEDS

ᑭᒡᒐᑐᕈᑎᒃ ᓱᓇᓕᑦᑖᐸᑦ?

ᐊᑏ! ᑐᐹᑦᓯᐃᑎᑦᓯᒍᑕᐅᒐᓱᐊᕈᑎᐅᖕᖕᒋᑐᖅ. ᐃᒫᖕᒐᕐᓕ, ᐃᓕᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᓐᓃᕕᒃ ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑕᐅᕗᖅ ᑐᐹᑭᐅᑉ ᐃᓱᖕᒐᓄᑦ ᐳᔪᕐᑕᐅᑎᑦᓯᓂᕐᒥᒃ ᐃᑯᓪᓚᑎᑦᓯᒋᐊᕋᓱᐊᕐᑎᓗᓯ. ᓴᐳᑦᔭᐅᒐᔭᕐᑐᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᒃᑰᑎᑕᐅᑦᓯᐊᓗᑎᑦ ᐸᕐᓇᓯᒪᐅᑎᒋᓂᐊᕐᑕᓃᕕᑦ ᑲᔪᓯᑦᓯᐊᓚᕐᑭᐅᑎᒋᒍᓐᓇᓗᒋᑦ; ᐊᒻᒪᓗ

- ᐃᓚᑦᓯᓗᒋᑦ ᐃᒫᖕᒥᕈᑎᐅᓲᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᒪᑦᓴᓯᐊᑦ: ᐃᓚᑦᓯᓗᒋᑦ ᐊᑦᔫᒌᖕᖕᒋᑐᑦ ᐃᓱᒪᑦᓴᓯᐊᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔪᓐᓇᕈᑎᐅᒍᓐᓇᑐᑦ ᐃᑯᓪᓚᑎᑦᓯᓂᕐᒍᑦ ᑐᐹᑭᐅᑉ ᐃᓱᖕᒐᓄᑦ ᐳᔪᕐᑕᐅᑎᑦᓯᓂᕐᒥᒃ. ᓴᐳᑦᔭᐅᓗᑎᓗ ᓇᓪᓕᖅᑎᓗᑎᑦ ᑐᐹᑭᑦᐃᐅᕐᑲᑦᑕᓂᐊᓕᕐᑐᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔪᕐᓯᔭᐅᓗᑎᑦ ᕿᑲᖅ ᑐᐹᒥᒃ ᐃᑯᓪᓚᐅᒥᒍᑕᐅᒍᓐᓇᓱᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᐊᕐᑭᓴᓯᓪᓚᔭᐅᓱᒥᒃ ᐸᕐᓇᓯᒪᐅᑎᒥᒃ ᐊᑐᕈᓐᓇᓯᓗᑎᑦ.

DEEDS

ᑐᐹᓯᒋᐊᓪᓚᕈᒪᓕᖅᑭᑦ?

ᐊᐱᕐᓯᕈᓐᓇᑕᑎᑦ ᓄᓇᓕᓯᓐᓂ ᐃᓗᓯᕐᓯᓂᕐ-ᓄᐊᖕᒐᓯᔪᓂᒃ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᑭᒡᒐᑐᕐᑎ, ᑲᒃᑲᓛᑦ ᐱᑦᔪᑎᒋᓗᒋᑦ ᕐᑲᓄᐃᓕᒋᐊᕈᑎᖅᑲᕐᓂᓄᑦ ᑭᒡᒐᑐᕈᑎᒥ ᐱᓇᓱᑦᑎ ᐅᑭᑭᓐᓃᑦ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᑎᒃᑯᑦ ᑐᕈᓯᒋᐊᓪᓚᕈᒪᒍᕕᑦ.

DEEDS

pauktuutit.ca

ᐸᐅᑉᑑᑏᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᕐᓐᑦ ᑲᓇᑕᒥ, 520 – 1 Nicholas Street, Ottawa, Ontario K1N 7B7

ᐅᕐᑳᓚᐅᑎᖕᒐ: (613) 238-3977 | ᐊᑭᕐᑲᖕᖕᒋᑐᖅ ᐅᕐᑳᓚᐅᑎᖕᒐ: 1-800-667-0749 | ᓱᑲᑦᑐᑰᕈᑎᖕᒐ: (613) 238-1787 | info@pauktuutit.ca

ᓴᓇᔭᐅᑦ ᐅᑯᓄᖕᒐ EarthLore Communications